4 030572 002184

KLICKfix Befestigung passend für alle Flaschenhalter. Inklusive Miniadapter für die Montage an Lenker, Rahmen, Vorbau oder Sattelstütze Ø 15-60mm. So kann jeder Flaschenhalter blitzschnell am Rad angeklickt oder wieder abgenommen werden. Die Kunstoffbrücke wird mit 2 Schrauben am Flaschenhalter verschraubt.

Wichtig: Vor jeder Fahrt korrekte Verriegelung und festen Sitz des Zubehörs prüfen. Zubehör vor Transport auf dem Auto-Fahrradträger unbedingt abnehmen!

Quick release kit for bottle holders. Easy mounting with stainless strap on handlebar, frame, stem or seatpost with Ø 15-60mm.
Important: Make sure the accessory is firmly locked in the adapter before each ride. Remove the accessory before transporting the bike on a car rack.

Kit de fixation pour porte-bidon. Montage facile sur cintre, potence ou tige de selle par languette en acier inox. sur Ø 15-60mm.
Important: Vérifier que les éléments sont correctement fixés avant chaque départ. Ne pas oublier de retirer les accessoires lorsque le vélo est transporté sur un porte-vélos.

www.**KLICKfix**.com

REG. DESIGN · PAT. PEND. · MADE IN GERMANY · RIXEN & KAUL GMBH · LIMMINGHOFER STR. 9 · D-42699 SOLINGEN R&K AM 312 04/17

KLICKfix®

Made in Germany

BOTTLE KLICK

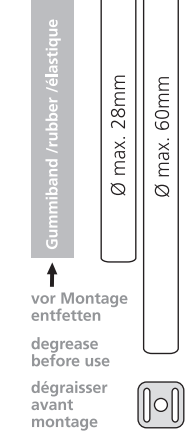
Beliebige Flaschenhalter abnehmen und anklicken
Klick on an detach any bottle-holder
Fixation pour porte-bidon détachable

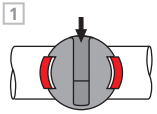
1 kg **max.**

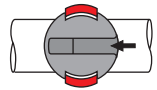
Adapter inkl.

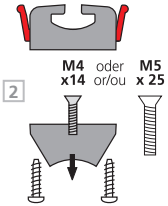
Ø 15-60mm

RIXEN KAUL





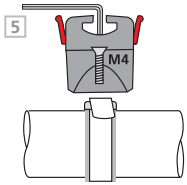
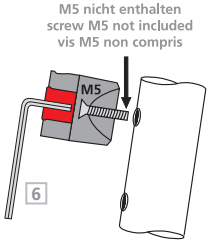




Montage Miniadapter Der Adapterkopf ist in 90° Schritten drehbar 1 Zur Veränderung der Einschubrichtung die beiden Schrauben im Sockel lösen 2, Kopf drehen und Schrauben um 90° versetzt wieder eindrehen. Je nach Montageart, muß die passende Innensechskantschraube vor dem Zusammenbau im Sockel eingesteckt sein (für Bandmontage die mitgelieferte **M4**).

Montage mit Edelstahlband Bandlänge je nach Rohrdurchmesser wählen. Ein Ende von unten durch das Spannstück führen 3 und um-biegen. Metallband um das Rohr legen, durch den zweiten Schlitz im Spannstück führen, leicht straff ziehen und umbiegen 4. Gehäuse auf Spannstück setzen 5 und die Innensechskantschraube **M4** durch das Loch in der Adaptermitte festschrauben (2Nm). Erst dadurch spannt sich das Band.
Alternative Montage am Rahmengewinde mit Innensechskantschraube **M5x25** (nicht im Lieferumfang). Diese größere Schraube muß hierfür im Sockel wie oben beschrieben 2 vormontiert werden. Anschließend Adapter durch das kleine Loch in der Adaptermitte direkt am Rahmengewinde verschrauben **6**.

Mounting Miniadapter You can turn the head part of the adapter 1 in 90° steps. To change the direction 2 you must loosen the 2 bottom screws and turn the head part for 90°. When assembling the parts again use the other screw wholes and make sure that the hex-screw is inserted in the center of the socket (**M4** for metal strap mounting included).
Mounting with stainless strap Mount strap and tension plate as shown in drawings 3+4. The strap should sit tight on the tube. Put adapter on tension plate 5. Insert hex-wrench through the small center hole of the adapter and turn screw until the strap is securely tightened (2Nm).
Alternative mounting on integrated frame threads (not included) **M5x25** allen screw with countersunk head must be inserted in the adapter socket **2**. Put the pre-assembled adapter on the frame thread **6** and tighten the screw through the small center hole.

Choix de la position et du système de montage. La tête de l'adaptateur 1 pivote sur 90°. Pour changer son orientation 2 dévisser les 2 vis du haut et tourner la tête. Pour le montage de la languette en acier, utiliser la vis comprise M4.

Montage avec languette en acier inox. Monter l'attache et tendre la languette comme indiqué sur les dessins 3+4. Positionner l'adaptateur sur le support 5 et visser la vis **M4** avec la clé six pans (2Nm).
Montage sur plots de porte-bidon. Positionner l'adaptateur sur le support **6** et visser une vis **M5x25** (non compris) avec la clé six pans. Le montage du support doit assurer une position verticale d'accroche.